

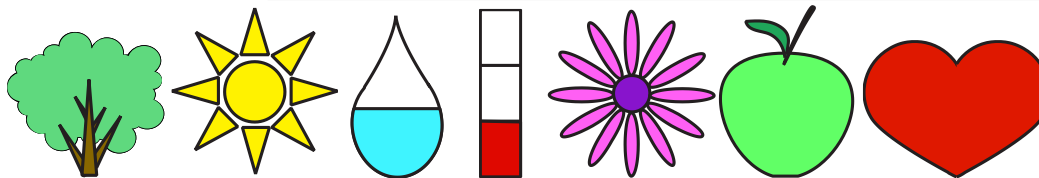
ARBUSTO SHRUB

***Alibertia edulis* (Rich.) A. Rich. ex DC.**

Perequétano, Trompito, Trompillo, Zumbo, Lagartillo, Madroño, Trompo, Guayabito de Monte, Marmelada, Chintorolo, Torolo, Puruí, Castellano, Guayabillo, Sul Sul, Goiaba Preta, Wild Guava

RUBIACEAE

(FAMILIA DE CAFÉ, COFFEE FAMILY)



GENERAL: Nativa de América tropical (tal vez originario de la región amazónica), que ocurre en México, América Central, el Caribe, y América del Sur, específicamente Brasil, Bolivia, Perú, Colombia y las Guayanas. Esta especie se cultiva por sus flores blancos y ligeramente fragantes y frutos comestibles.

GENERAL: Native to tropical America (perhaps originating in the Amazon region), occurring in Mexico, Central America, the Caribbean, and South America, specifically Brazil, Bolivia, Peru, Colombia, and the Guianas. This species is cultivated for its white, slightly fragrant flowers and edible fruit.



APARIENCIA: Semideciduo arbusto o árbol pequeño. Esta es una planta dioica, con flores masculinas y femeninas en plantas separadas. Las flores son blancas, generalmente de 4 pétalos (a veces 5) (longitud 2 cm, ancho 1 cm), de simetría radial y tubular (longitud 2-3 cm). Flores ocurren en grupos dispersos en los extremos de las ramas. Hojas verdes (hasta ligeramente amarillo) son elípticas a oblongas en forma (longitud 7-20 cm, ancho 2.5-6 cm), con el apice agudo o acuminado y el base cuneada a obtusa. Las hojas tienden a agruparse en los extremos de los tallos. Los frutos son ovóides a redonda (diámetro 2-3 cm) y comienzan verde y se vuelven amarillos y luego negro. El interior de la fruta es carnoso y de color grisáceo,



con numerosas semillas planas (longitud 4-6 mm). La floración y fructificación se produce durante todo el año; sin embargo, las flores son más comunes entre abril y octubre (especialmente junio y julio) y las frutas de julio a diciembre (especialmente agosto y septiembre). Es una especie de crecimiento rápido, que alcanza una altura de entre 1-6 m, y tiene una extensión de corona de hasta 3 m (dap 15-25 cm).

APPEARANCE: Semi-deciduous shrub or small tree. This is a dioecious plant, having masculine and feminine flowers on separate plants. Flowers are white, usually with 4 petals (sometimes 5) (length 2 cm, width 1 cm), radially symmetrical, and tubular (length 2-3 cm). Flowers

occur in sparse clusters at the end of branches. Green leaves (to slightly yellow) are elliptical to oblong in shape (length 7-20 cm, width 2.5-6 cm), with the tip tapered to a long point and base tapered to a blunt point. Leaves tend to be clustered at ends of stems. The ovoid to round fruit (diameter 2-3 cm) start green

and turn yellow and then black. The inside of the fruit is fleshy and grayish with numerous flat seeds (length 4-6 mm). Flowering and fruiting occur throughout the year; however, flowers are most common from April to October (especially June and July) and fruits from July to December (especially August and September). This plant is fast growing, reaching a height between 1-6m, and having a crown spread of up to 3 m (dbh 15-25 cm).

REQUISITOS: Las plantas establecidas son tolerantes a la sequía y pueden crecer bien en suelos pobres. Las plantas crecen mejor en suelos húmidos y bien drenados con un pH alrededor de 5.5 en pleno sol.

REQUIREMENTS: Established plants are drought tolerant and can do well in poor soils. Plants do best in moist, well drained soils, with a pH around 5.5 in full sun.

USOS: Esta planta se puede utilizar como un arbusto ornamental en patios o jardines pequeños y a menudo se cultiva por sus frutos comestibles y usos médicos tradicionales. Es recomendado como una especie pionera para la reforestación mixta, a medida que crece rápidamente en áreas abiertas.

USES: This plant can be used as a landscape shrub in yards or small gardens and is often grown for its edible fruits and traditional medical uses. It is recommended as a pioneer species for mixed reforestation, as it grows rapidly in open areas.

MANTENIMIENTO: Mantenimiento es bajo. En general, esta planta de rápido crecimiento requiere poco cuidado especial. Podar arbustos para darle forma deseada, fertilizar una vez al año para aumentar el crecimiento, y regar sólo durante períodos muy secos. No se han reportado serios problemas de insectos o enfermedades.

MAINTENANCE: Low levels of maintenance are required. Overall, this fast- growing plant requires little special care. Prune shrub to give it the desired form, fertilize once a year to increase growth, and water only during very dry periods. No serious insect or disease problems have been reported.

PROPAGACIÓN: Propagar por semillas.

PROPAGATION: Propagate from seeds.

NOTAS: El nombre de la especie *edulis* viene de la palabra latina para comestibles. Esto se refiere a la fruta, que se puede comer crudo, en bebidas y helados, o se utiliza para hacer mermeladas y dulces. El árbol también ha informado de usos medicinales tradicionales y los estudios científicos han revelado glucósidos terpenoides antifúngicos.

NOTES: The species name *edulis* comes from the latin word for edible. This refers to the fruit, which may be eaten raw, in beverages and ice creams, or used to make jellies and sweets. The tree also has reported traditional medicinal uses and scientific studies have revealed antifungal terpenoid glycosides.

OTROS NOMBRES CIENTÍFICOS / OTHER SCIENTIFIC NAMES: *Alibertia longistipulata* L. Riley, *Alibertia panamensis* L. Riley, *Alibertia utilis* A. Rich., *Cordia edulis* (Rich.) Kuntze, *Garapatica edulis* H. Karst., *Gardenia edulis* (Rich.) Poir., *Genipa edulis* Rich., *Sabicea edulis* (Rich.) Seem.